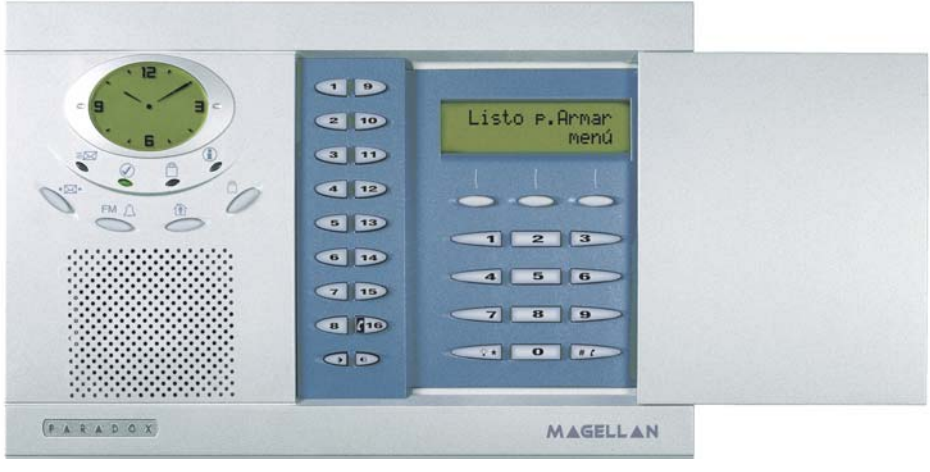
MAGELLAN™

# Sistema de Seguridad Inalámbrico Todo en Uno V1.0

**Modelo # MG-6060**




# Manual de Usuario

PARADOX®
SECURITY SYSTEMS

# Tabla de Materias


**Vista General..... 3**

Introducción ..... 4
Operación Básica..... 7

**Armado / Desarmado ..... 11**

Armado ..... 12
Desarmado ..... 16
Alarmas de Fuego..... 18
Alarmas de Pánico..... 22

**Características Populares ..... 23**

Centro de Mensajes..... 24
Función de Radio FM..... 25
Reloj de Alarma ..... 26
Altavoz ..... 27
Zonas con Avisador ..... 28
Configuración del Teclado ..... 29
Hora y Fecha ..... 29
Salidas Programables (PGMs) ..... 30
Pantalla de Fallos ..... 30
Llamar a Mantenimiento ..... 31
Modo Demo ..... 31
Domótica X10 ..... 31

**Acceso Remoto al Sistema ..... 33**

**Características Avanzadas..... 37**

Programación de Códigos de Usuario..... 38
Asignación de un Control Remoto a un Usuario 39
Configuración del Idioma..... 40
Reporte con Voz..... 40
Personalización de Reportes..... 41
Reporte a Buscapersonas ..... 43
Tiempo de Corte de Sirena ..... 43
Prueba del Sistema ..... 44
Etiquetas de Zona ..... 44

# Capítulo 1: Vista General

## Contenidos de este capítulo:

- Introducción
- Operación Básica

Este capítulo ofrece un resumen general del sistema Magellan. Este capítulo tratará acerca de las luces indicadoras de Magellan, los teclados y controles remoto. Este capítulo también incluye secciones que explican cómo usar esta guía y el significado de los íconos usados.

# Introducción

Magellan es el primer sistema de seguridad que combina seguridad con características populares y un elegante diseño. Magellan no se parece a nada existente en la industria de seguridad. Instálelo donde sea en su hogar o pequeña empresa, Magellan se une armoniosamente a cualquier decorado. Escuche la radio, deje un mensaje o use el sistema como teléfono, reloj despertador o dispositivo de vigilancia.

Magellan consiste en dispositivos de detección inalámbricos instalados en puntos de entrada y salida específicos, así como otras áreas vulnerables, como las ventanas. Estos dispositivos protegen las premisas y se comunican con la consola principal de Magellan. Si usted armó el sistema y un dispositivo detecta un intruso, una sirena será activada y la central receptora será notificada de inmediato por teléfono. Elija entre nuestros detectores de movimiento inalámbricos inmunes a mascotas, contactos de puerta y controles remoto para automatizar las características de seguridad usadas con más frecuencia.

Con Magellan usted tiene seguridad, y aún mucho más:

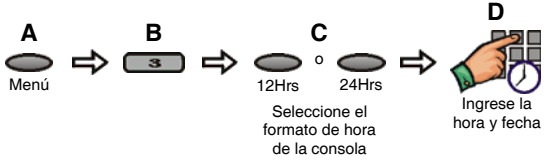
- Radio FM incorporada (página 25)
- Teléfono Manos Libres (página 27)
- Centro de Mensajes de Familia (página 24)
- Acceso a las características del sistema vía telefónica (página 34)
- Reloj de Alarma (página 26)
- Avisador (página 28)
- Reporte con Voz, Utilidad y Buscapersonas (página 40 a página 43)
- Armado con una tecla (página 14) y teclas de emergencia (página 22)
- Armado total, forzado, en Casa, instantáneo y automático (página 12)
- Domótica X10 (página 31)
- 16 zonas inalámbricas, 16 controles remoto y 16 usuarios

## Cómo Usar esta Guía

Este manual emplea un formato de instrucciones basado en íconos para mostrar los pasos requeridos para usar las funciones de Magellan. Las instrucciones con íconos han sido diseñadas para usarse junto a las instrucciones en pantalla que se muestran en Magellan. En otras palabras, a medida que sigue las instrucciones de esta guía, usted también debería leer lo que muestra la pantalla LCD. Todos los íconos que aparecen en esta guía son explicados en Convenciones en página 6.

*Ejemplo*

*Al poner la hora y fecha en la consola de Magellan (página 29), se verá lo siguiente en la pantalla:*




Este conjunto de instrucciones explican lo siguiente:

A- Pulse la tecla de acción **[MENU]** (la tecla de acción derecha ubicada del lado inferior derecho de la pantalla LCD).

B- Pulse la tecla **[3]** en el teclado principal.

C- Seleccione el formato de hora que se usará con Magellan; pulse la tecla de acción **[12HRS]** (la tecla de acción a la izquierda de la pantalla LCD) para seleccionar el formato de 12 horas o la tecla de acción **[24HRS]** (la tecla de acción central debajo de la pantalla LCD) para seleccionar el formato de 24 horas.

D- Programe la hora deseada (según el formato de hora seleccionado previamente), y luego la fecha.

# Convenciones

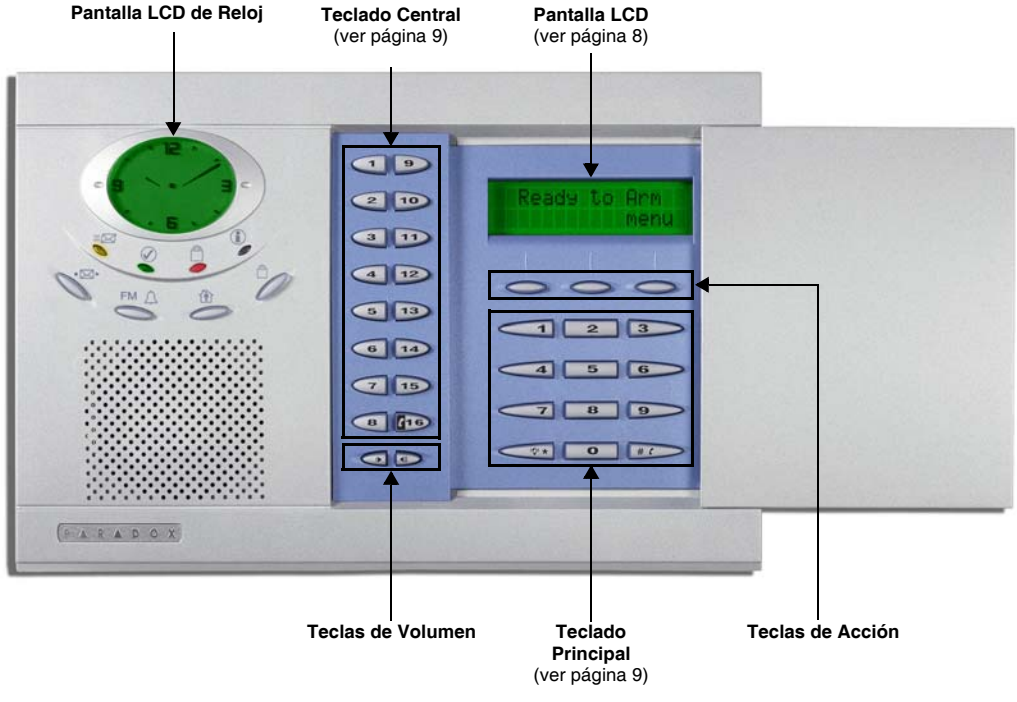
| Ícono | Definición |
|---|---|
| | Referencia a otro manual o guía. |
| | Advertencia o información importante. |
| | Recordatorio o sugestión. |
| [DATOS] ó [TECLA] | Escriba los datos requeridos o pulse la tecla designada en el teclado principal o en el teclado central. |
| | Grabe un mensaje vocal al ser solicitado o hable en la consola de Magellan cuando se use la función de Altavoz de Magellan (ver la página 27). |
| | Pulse la tecla de acción especificada. Ver la Figura 1 en página 7. |
| | Pulse la tecla especificada en el teclado principal. Ver Figura 1 en página 7. |
| | Pulse la tecla de función especificada. Ver la Figura 1 en página 7. |

| Ícono | Definición |
|---|---|
| | Ingrese el código Maestro del Sistema en el teclado principal. |
| | Ingrese su código de usuario en el teclado principal. |
| | Ingrese una hora (como al programar la fecha y hora en Magellan) en el teclado principal. |
| | Ingrese los datos numéricos de la característica especificada en el teclado principal. |
| | Pulse un botón en un control remoto. |
| | Espere el tiempo especificado antes de efectuar otra acción. |
| | Llame a Magellan mediante un teléfono de tono estándar. |

# Operación Básica

Las siguientes secciones son una introducción al funcionamiento básico de la consola Magellan.

*Figura 1: Vista General*




**Luces Indicadoras:**

Luz Naranja **DE MENSAJE**
*Parpadeo:* Un mensaje vocal ha sido grabado. Ver Centro de Mensajes en página 24.

Verde **LISTO** luz
*ON:* Toda zona cerrada. Puede armarse sistema.
*Parpadeo:* Sistema en modo Retardo de Salida.

Rojo **ARMADO** luz
*ON:* Sistema armado.
*Parpadeo:* Alarma en el sistema.

Luz Naranja **DE INFORMACIÓN**
*ON:* Hay un fallo en el sistema, acaba de ocurrir una alarma o una zona fue anulada.
*Parpadeo:* Hay un fallo de suministro y la consola Magellan no recibe alimentación.

**Teclas de Función**

Tecla de Mensaje
*Pulsar una vez:* Escuchar mensaje grabado
*Mantener pulsada:* Grabar mensaje. Ver la página 24.

FM Sintonizador de Radio/Reloj de Alarma
*Pulsar una vez:* ENCENDER/APAGAR la radio (página 25)
*Mantener pulsada:* Habilitar /Deshabilitar el reloj de alarma (página 26)

Armado En Casa Tecla
*Pulsar 1 vez:* Entrar cód. usuario arma En Casa
*Mantener pulsada:* Armar En Casa con 1 Tecla
Ver página 13.

Tecla de Armado Normal
*Mantener pulsada:*Armar Normal con Una Tecla
Ver página 12.

## Pantalla LCD

Característica de reloj de alarma habilitada (ver página 26).
Listo P.
Armar
menu
Se ven instrucciones y/o mensajes en esta línea
Símbolo de Información. Esto significa:
• Hay un fallo en el sistema (ver la página 30).
• Hay una alarma en memoria (ver la página 17).
• Zona o zonas están anuladas (ver la página 14).
La función o acción asociada con la tecla de acción que está directamente debajo del texto aparece en esta línea. Pulse la tecla de acción adecuada para acceder a la función.

## Controles Remoto

MG-REM1

**Configuración De Fábrica del Control Remoto**
El instalador puede añadir otras funciones y /o cambiar los valores de fábrica de los controles remoto. Para usar funciones programadas en el control remoto, mantenga pulsada la tecla(s) deseada por lo menos por dos segundos. El control remoto ya ha sido programado con las siguientes características:

= Armado Forzado (página 13)

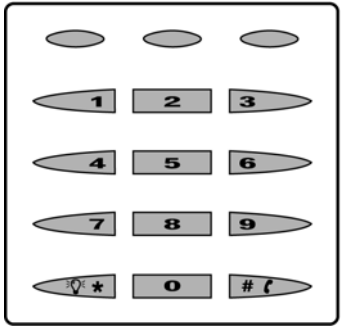
= Desarmar (página 16)

=ENCIENDA / APAGUE la radio FM (página 25)

= Recorra las estaciones radiales programadas en memoria (página 25)

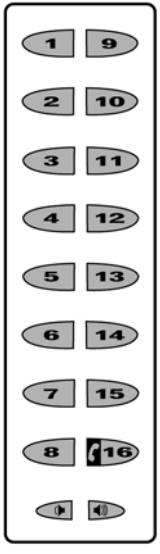
# Teclados de Magellan

**Teclado Principal**




Use este teclado para ingresar códigos de usuario, datos requeridos y /o para seleccionar los menús deseados.

**Teclado Central**




Use las teclas **[1]** a **[16]** del teclado central para lo siguiente:

**Zonas 1 a 16***
*OFF* = Zona cerrada (ok)
*ON* = Zona abierta
*Parpadeo* = La zona ha sido saboteada
*Pulse una vez* = Escuche la identificación de la zona (ej.: “Puerta frontal”)
**Mantenga pulsada la tecla **[16]** para escuchar la identificación de la zona 16. Vea la Tecla [16] abajo para más información.*

**Usuarios 1 a 16**
Al programar un usuario:
*OFF* = Usuario no programado
*ON* = Usuario programado
*Pulse una vez* = Escuche la identificación del usuario y programe o edite un usuario

**Programación del X10**
También se usa este teclado cuando se programan y usan las características X10 de Magellan. Consulte la *Guía de Instrucciones de X10 de Magellan* que puede ser descargada gratuitamente desde nuestro sitio Web www.paradox.ca.

**Tecla [16]**
*Pulsar una vez* = Efectuar una llamada telefónica o responder una llamada. Pulse la tecla nuevamente para colgar. Ver página 27.
*Pulse y mantenga* = Escuche la identificación de la zona 16.
*Parpadeo Rápido* = Altavoz en uso (página 27)

# Capítulo 2: Armado / Desarmado

## Contenidos de este capítulo:

- Armado
- Desarmado
- Alarma de Fuego
- Alarmas de Pánico

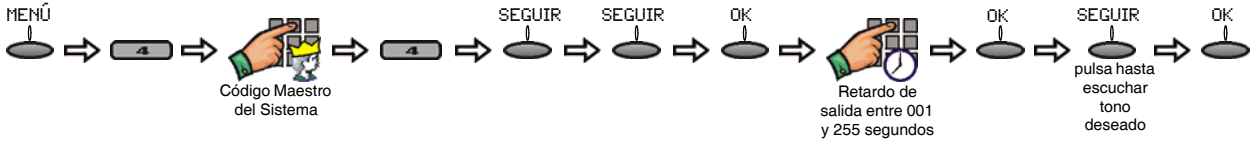
Este capítulo cubrirá los diversos métodos de armado que emplea Magellan, como el armado Normal y el armado En Casa. Este capítulo también comprende el desarmado del sistema, qué hacer durante una alarma de fuego, consejos de seguridad en caso de incendios, y alarmas de Pánico.

# Armado

Cuando el sistema está armado, este puede responder a cualquier violación en las zonas protegidas generando una alarma y enviando un reporte a la Central Receptora. Aunque los métodos de armado explicados en esta sección se refieren al armado mediante el teclado de Magellan, el sistema también puede ser armado mediante el control remoto. Ver Controles Remoto en página 8.

## Tiempo de Retardo de Salida

Cuando el sistema es armado, se activará un tiempo de Retardo de Salida para dar tiempo suficiente como para salir del área protegida antes que el sistema se arme. Usted puede programar el tiempo de Retardo de Salida entre 1 y 255 segundos (de fábrica 45 seg). *Sólo el Código Maestro puede programar el tiempo de Retardo de Salida.* Para programar el tiempo de Retardo de Salida:




*Si una zona con retardo es abierta y cerrada mientras el sistema está en modo de Retardo de Salida, el tiempo de Retardo de Salida se reducirá a 10 segundos.*

## Armado Normal

Este método es usado en el armado cotidiano del sistema. Para armar Normal el sistema, todas las zonas definidas en el sistema deben estar cerradas (la luz verde **LISTO** ENCENDIDA). Para armar Normal el sistema:

Código de usuario

## Armado En Casa

El armado En Casa armará parcialmente el sistema para permitir que el usuario permanezca en el hogar al armar todas las zonas externas del sistema (i.e. puertas y ventanas) y no las zonas internas (detectores de movimiento). Todas las zonas definidas en el sistema deben estar cerradas (la luz verde **LISTO** ENCENDIDA) para armar En Casa el sistema. Para armar En Casa el sistema:

## Armado Instantáneo

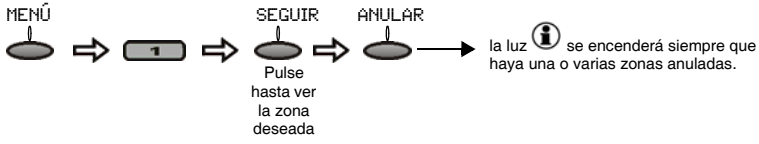
Este método de armado es similar al armado En Casa (página 13) con la diferencia que el tiempo de Retardo de Entrada (ver la página 16) es obviado. Por lo tanto, cualquier zona armada que es violada generará una alarma de inmediato. Para armar Instantáneo el sistema:

## Armado Forzado

El armado Forzado no tomará en cuenta las zonas abiertas para permitir armar el sistema. Sin embargo, una vez la zona cerrada, el sistema también la armará. Esta función es muy útil cuando un detector de movimiento protege el área ocupada por la consola Magellan. Durante el armado Forzado, el detector de movimiento no se armará (será obviado) hasta que el usuario salga del área que protege. Sólo entonces el sistema armará el detector de movimiento. De fábrica, el sistema viene programado con esta función. El Armado Forzado también puede ser activado mediante el control remoto (ver la página 8).

## Programación de Anulación

Se pueden anular ciertas zonas cuando se arma el sistema. Cuando una zona es anulada, ésta no será tomada en cuenta la próxima vez que se arme el sistema. Cuando el sistema sea desarmado, la definición de anulación será borrada. Las zonas que pueden ser anuladas son definidas por el instalador. Para anular una zona:




***Las zonas de fuego no pueden ser anuladas.***

## Armado con Una Tecla

Si fue habilitado por el instalador, se puede armar el sistema con los siguientes métodos de armado con sólo mantener pulsada (por 3 segundos) la tecla de función adecuada. No es necesario ingresar un código de Usuario. Ver la Figura 1 en página 7 para saber dónde están estas teclas. La Tabla 1 de abajo muestra las teclas de función que pueden ser usadas para el armado con una tecla.

*Tabla 1: Teclas de Armado con una Tecla*

| Teclas de Función | Métodos de Armado |
|---|---|
| Tecla | Armado En Casa (página 13) |
| Tecla | Armado Instantáneo* (página 13) |
| Tecla | Armado Normal (página 12) |

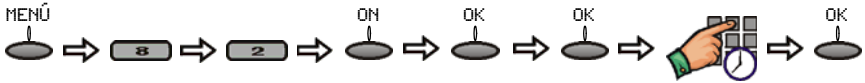
* = Para armar Instantáneo el sistema mediante el armado con una tecla, mantenga pulsada la tecla **[ARMADO EN CASA]** y luego durante el modo de Retardo de Salida, mantenga pulsada otra vez la tecla **[ARMADO EN CASA]**.

## Autoarmado

Usted puede definir la hora en la que el sistema se armará automáticamente. Hay dos métodos de autoarmado:

### Autoarmado Programado

El instalador pueden programar el método del Autoarmado Programado para que el sistema se arme en el modo Normal o En Casa. Un Retardo de Salida de 60 segundos comenzará antes que el sistema se arme automáticamente a la hora programada. Para configurar la función de Autoarmado Programado:




### Autoarmado Sin Movimiento

El sistema puede ser programado para enviar un reporte a la Central Receptora y /o para armarse automáticamente si no ocurre actividad en el sistema durante un tiempo especificado. El instalador puede configurar el Autoarmado Programado para que el sistema se arme en el modo Normal o En Casa. Consulte con el instalador para obtener más informaciones.

# Desarmado

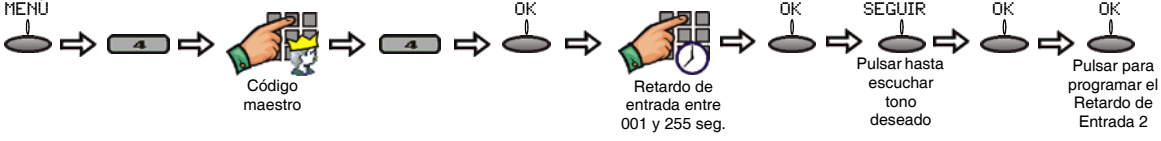
Cuando el sistema es desarmado, éste desactiva cualquier alarma en curso y desactiva las zonas de manera que no se activará una alarma si las zonas son transgredidas.

## Tiempo de Retardo de Entrada

El instalador programará designados punto de entrada (i.e. la puerta frontal) con un tiempo de Retardo de Entrada. Este retardo da tiempo para entrar al área armada e ingresar un código de Usuario para desarmar el sistema antes que se active una alarma. Se pueden programar hasta dos tiempos de retardo de entrada en la consola Magellan.

### Programación del Tiempo de Retardo de Entrada

El tiempo de Retardo de Entrada debe programarse con un tiempo suficiente para que el usuario desarme el sistema antes que se active la alarma. *Sólo el Código Maestro puede programar el Tiempo de Retardo de Entrada.* Para programar el tiempo:




## Desarmado de un Sistema Armado

Cuando se abre un punto de entrada, como una puerta frontal, Magellan producirá un sonido para indicar que el sistema ha iniciado el tiempo de Retardo de Entrada (página 16). Si se ingresa un código de Usuario válido antes que termine el tiempo de Retardo de Entrada, el sistema se desarmará y no generará una alarma. Para desarmar un sistema armado:

## Desarmado de un Sistema en Alarma

Para desarmar un sistema en alarma:

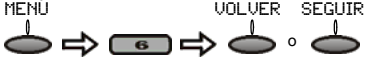
Código de usuario

***En caso de una alarma antirrobos, abandone el local de inmediato y llame a la policía desde un lugar seguro (i.e. vecinos)***

## Pantalla de Memoria de Alarmas

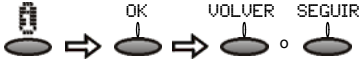
Cuando ocurre una alarma en el sistema, la consola Magellan la almacena en su memoria de alarmas. Todas las zonas donde ocurrieron alarmas serán almacenadas en la memoria de alarmas. El sistema borrará los contenidos de la memoria de alarmas cada vez que se arme el sistema. La consola Magellan señalará que hay una alarma en la memoria iluminando la luz ⓘ y mostrando el símbolo de información (ver la página 8) en la pantalla LCD. La pantalla de memoria de alarmas puede ser vista de dos maneras:

### Mediante el Menú de Memoria de Alarmas




Use las teclas de acción **VOLVER** o **SEGUIR** para recorrer los eventos disponibles.

### Después que ocurrió una alarma




Use las teclas de acción **VOLVER** o **SEGUIR** para recorrer los eventos disponibles.

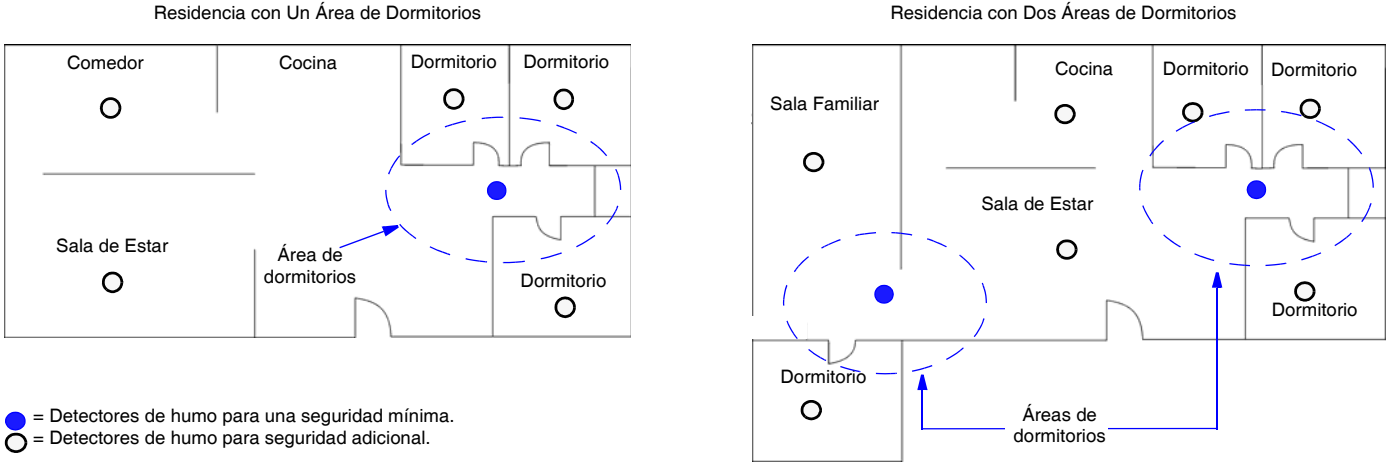
# Alarmas de Fuego

Para una cobertura total en residencias, los detectores de humo deben ser instalados en los siguientes lugares:

- En cualquier pasadizo al exterior del área de dormitorios. Debe instalarse detectores adicionales en cada área de dormitorio como se muestra en la Figura 2.
- En cada piso de una casa o apartamento.
- En los dos extremos del vestíbulo de los dormitorios si el vestíbulo es más largo que 12m (40ft).
- En dirección al pié de la escalera de un sótano.
- Dirigido a la parte superior de las escaleras que suben del 1er al 2do piso, y así consecutivamente por cada piso de la residencia.

*Los detectores de humo deben ser instalados lo más cerca posible del centro del techo.*

*Figura 2: Residencia con Una o Dos Áreas de Dormitorios*



## Zonas  Estándar de Fuego

Durante una alarma de fuego, la sirena emitirá un sonido intermitente (BIIP-BIIP-BIIP) hasta que sea silenciada o reinicializada. Si la zona es de Fuego Estándar, el sistema puede enviar de inmediato una señal de alerta a la Central Receptora. Para desarmar una falsa alarma:

Código de usuario



Llame a la Central Receptora rápidamente para advertirles de la falsa alarma.

## Zonas de Fuego con Retardo

Si la zona es una Zona de Fuego con Retardo, hay un retardo automático antes que el sistema contacte con la Central Receptora. Consulte la Figura 3 en la página 20 para evitar el reporte de falsas alarmas. Para borrar una falsa alarma activada por accidente:

Pulsar dentro de los 30 segundos de la alarma

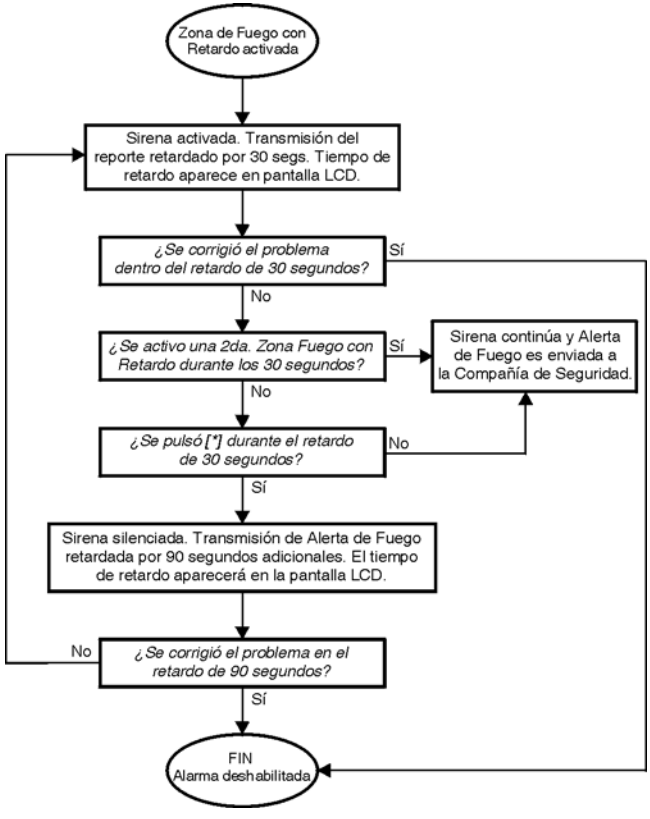
Borrar problema del área (i.e. humo alrededor del detector de humo)

Si el problema persiste tras 90 segundos, la alarma volverá a sonar.

la alerta será retardada por otros 30 segundos

*Si no se puede anular la falsa alarma, el sistema enviará un reporte. Llame a la Central Receptora para advertirles de la falsa alarma.*

*Figura 3: Zona de Fuego con Retardo*


Zona de Fuego con Retardo activada
Sirena activada. Transmisión del reporte retardado por 30 segs. Tiempo de retardo aparece en pantalla LCD.
¿Se corrigió el problema dentro del retardo de 30 segundos?
Sí
No
¿Se activo una 2da. Zona Fuego con Retardo durante los 30 segundos?
Sí
Sirena continúa y Alerta de Fuego es enviada a la Compañía de Seguridad.
No
¿Se pulsó [*] durante el retardo de 30 segundos?
No
Sí
Sirena silenciada. Transmisión de Alerta de Fuego retardada por 90 segundos adicionales. El tiempo de retardo aparecerá en la pantalla LCD.
No
¿Se corrigió el problema en el retardo de 90 segundos?
Sí
FIN
Alarma deshabilitada

## Consejos de Seguridad contra Incendios

¿Cómo prepararse para afrontar un incendio en el hogar u oficina?

- Recordar a todos que hay que escapar primero, y luego recién llamar por ayuda.
- Conciba un plan de evacuación en caso de incendio y determine un lugar de reunión al exterior.
- Practicar el plan de evacuación frecuentemente.
- Pensar en dos maneras de salir de una habitación, si es posible.
- Hacer prácticas de evacuación con los ojos cerrados.
- Indicar a todos de **nunca** ponerse de pie durante un incendio. Siempre arrástrese bajo el humo y intente cubrirse la boca.
- Nadie debe **nunca** regresar a un edificio en llamas; podría costarle la vida.
- Verificar los detectores de humo regularmente. Los detectores de humo en funcionamiento incrementan considerablemente las posibilidades de sobrevivir a un incendio.

## Minimizando los Riesgos de Fuego en el Hogar

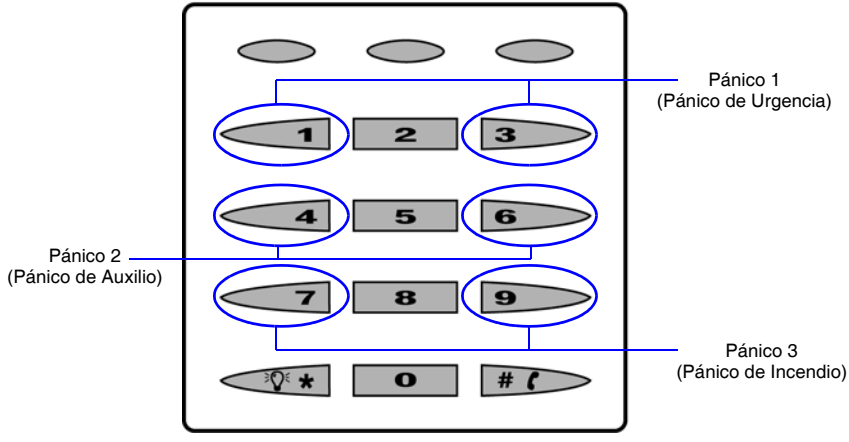
¿Cómo evitar las tres causas más comunes de fuego en el hogar?

- Nunca deje sin vigilar estufas encendidas.  Es la causa principal de lesiones por quemaduras. Los incendios en la cocina se deben frecuentemente a olvidos o errores humanos, más que a deficiencias mecánicas de hornos o estufas.
- Fume con precaución. La falta de cuidado al fumar es la causa principal de muertes por fuego. Los detectores de humo, la tapicería y los muebles resistentes al fuego son eficaces contra el riesgo de incendios.
- De mantenimiento a su sistema de calefacción. La calefacción es la segunda causa de incendios residenciales en los Estados Unidos.

# Alarmas de Pánico

El sistema puede ser programado para enviar una señal de alerta a la Central Receptora solicitando ayuda de la policía, de una ambulancia, de los bomberos o de la persona que desee el usuario, cuando se pulse una combinación predeterminada de teclas en el teclado principal de Magellan. Para generar una alarma de pánico, mantenga pulsada simultáneamente la combinación de teclas que se muestran en la Figura 4. El instalador puede programar la alarma para que sea audible o silenciosa.

*Figura 4: Teclas de Alarmas de Pánico*



# Capítulo 3: Características Populares

## Contenidos de este capítulo:

- Centro de Mensajes
- Radio FM
- Reloj de Alarma
- Altavoz
- Zonas con Timbre
- Configuración del Teclado
- Salidas Programables (PGMs)
- Configuración de la Hora y Fecha
- Pantalla de Fallos
- Modo Demo

Este capítulo cubre otras características que hacen de Magellan un sistema de seguridad inalámbrico único.

# Centro de Mensajes

La consola Magellan viene con un centro de mensajes que permite grabar un mensaje vocal que puede ser escuchado posteriormente. Este centro de mensajes es muy útil cuando se necesita dejar un mensaje a otro miembro de la familia o incluso a uno mismo.

## Grabación de un Mensaje

Haga lo siguiente para grabar un mensaje:

Luego de haber grabado un mensaje, la luz ☰✉ empezará a parpadear.

## Escuchar un Mensaje Grabado

Si la luz ☰✉ parpadea, esto significa que hay un mensaje grabado en la consola Magellan. Pulse la tecla ✉ para escuchar los mensajes. Luego de haber escuchado el mensaje por primera vez, la luz ☰✉ dejará de parpadear. Aunque la luz ☰✉ haya dejado de parpadear, el mensaje grabado aún está almacenado. El mensaje puede ser escuchado en cualquier momento pulsando la tecla ✉. Para grabar otro mensaje, consulte Grabación de un Mensaje más arriba.

*Si desea grabar otro mensaje, la consola Magellan remplazará el mensaje existente con el nuevo. Sólo puede grabarse un mensaje a la vez.*

# Función de Radio FM

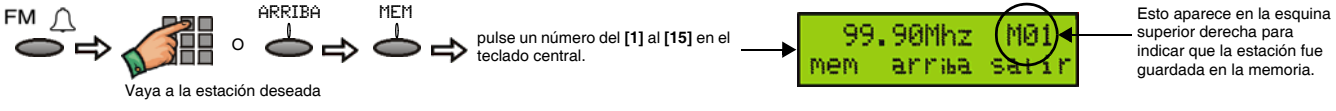
La consola Magellan tiene una radio incorporada en la misma consola. Usted puede usar esta radio para escuchar sus estaciones de radio favoritas. También se pueden almacenar en memoria hasta 15 estaciones radiales.

## Uso de la Radio

Se puede usar el teclado principal para ingresar el número de frecuencia de cuatro dígitos de la estación radial deseada o use la tecla de acción **[UP]** (arriba) para avanzar a la siguiente estación disponible. Si no se efectúa una acción al cabo de unos segundos, la consola volverá a su pantalla de inactividad. Pulse la tecla de acción **[FM]** para regresar a la pantalla del sintonizador de radio. Para usar la radio:

## Guardar Estaciones Radiales en la Memoria

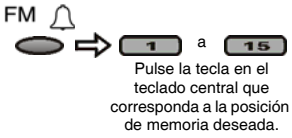
Magellan puede almacenar en memoria hasta 15 estaciones radiales. Para guardar una estación radial en la memoria:


FM
ARRIBA
MEM
o
Vaya a la estación deseada
pulse un número del [1] al [15] en el teclado central.
99.90Mhz M01
mem arriba salir
Esto aparece en la esquina superior derecha para indicar que la estación fue guardada en la memoria.

*Por ejemplo, si se desea asignar una estación radial a la ubicación M01. Luego de haber accedido a la estación radial, pulse la tecla de acción **[MEM]** y luego la tecla **[1]** del teclado central.*

### Lectura de Estaciones Radiales de la Memoria

Para leer una estación radial guardada en la memoria:




### Acceso a la Radio Mediante el Control Remoto

De fábrica, el control remoto es programado para Encender o Apagar la radio de Magellan y para recorrer las estaciones radiales guardadas en memoria.

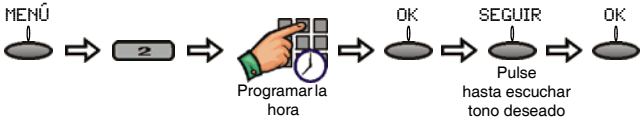
- El botón ⏻ del control remoto Enciende o Apaga la radio. Pulse una vez el botón para Encender la radio y púlselo nuevamente para Apagarla.
- El botón ➡ del control remoto permite recorrer las estaciones de radio almacenadas en la memoria. Cada vez que el botón es pulsado, Magellan avanzará a la siguiente estacional radial almacenada en memoria.

# Reloj de Alarma

También se puede usar la consola Magellan como un reloj de alarma. A la hora programada, Magellan tocará un tono seleccionado o activará la radio. Cuando el reloj de alarma está habilitado, el símbolo de reloj de alarma (Figura 5 abajo) aparecerá en la parte superior izquierda de la pantalla LCD.

*Figura 5: Símbolo de Reloj de Alarma*

## Ajuste de Hora del Reloj de Alarma




## Usar la Característica de Reloj de Alarma

Después de haber programado el reloj de alarma, la característica será habilitada y Magellan tocará el tono seleccionado a la hora programada. Note lo siguiente:

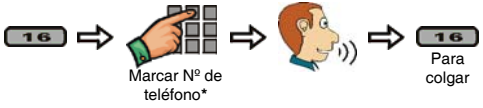
- Cuando el reloj de alarma se active, pulse la tecla de acción [SNOOZE] o pulse cualquier botón de la consola Magellan para habilitar el snooze. El reloj de alarma esperará diez minutos antes de activarse nuevamente.
- Mantenga presionada la tecla FM o pulse la tecla de acción [OFF] para deshabilitar el reloj de alarma. Para habilitar el reloj de alarma nuevamente, mantenga pulsada la tecla FM. El símbolo del reloj de alarma aparecerá en la pantalla LCD.
- Pulse la tecla de acción [STOP] para apagar pero no para deshabilitar el reloj de alarma. El reloj de alarma se reactivará el día siguiente a la hora programada.
- Si no se activó el snooze o si el reloj de alarma no fue deshabilitado, el reloj de alarma permanecerá encendido durante una hora si hay suministro eléctrico.

# Altavoz

La consola Magellan tiene una característica que convierte la consola en un altavoz. Simplemente marque el número de teléfono deseado y hable como lo haría con un teléfono normal. También se puede configurar el tono de timbrado y su volumen cuando se reciban llamadas. Cuando el altavoz de la consola está siendo usado, la consola emitirá un tono y la tecla **[16]** en el centro del teclado parpadeará rápidamente (ver Teclados de Magellan en página 9).

## Hacer una Llamada Telefónica Estándar Mediante la Consola

Mediante el teclado central:

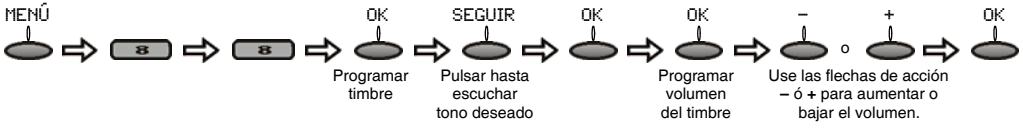



* Al usar el teclado central para marcar un número de teléfono:
Teclas **[1]** a **[9]** = 1 a 9
Tecla **[10]** = 0
Tecla **[11]** = *
Tecla **[12]** = #

## Responder una Llamada

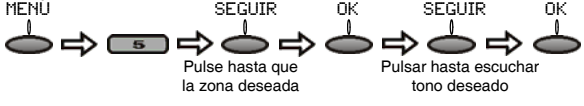
Mediante el teclado central:

## Configuración del Tono de Timbre y del Volumen




# Zonas con Avisador

Se puede programar la consola para que emita un tono siempre que las zonas designadas sean abiertas. Estas zonas son conocidas como zonas con Avisador.



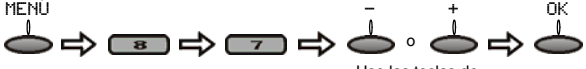
# Configuración del Teclado

Usted puede modificar la luz de fondo de la consola y el contraste de la pantalla LCD para adecuarlo a sus necesidades.

## Ajuste de la Luz de Fondo

Use las teclas de acción **–** ó **+** para incrementar o disminuir la luz de fondo.

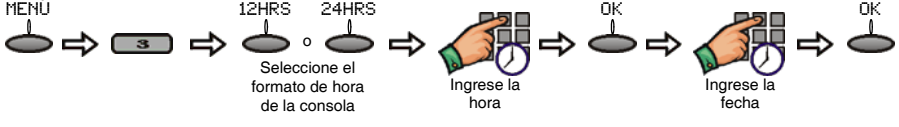
## Ajuste del Contraste de la Pantalla LCD




Use las teclas de acción **–** ó **+** para incrementar o disminuir el nivel de contraste.

# Hora y Fecha

Para poner la fecha y hora en la consola Magellan:




Seleccione el formato de hora de la consola

Ingrese la hora

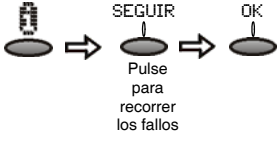
Ingrese la fecha

# Salidas Programables (PGMs)

La consola Magellan incluye dos salidas programables (PGMs). Cuando un evento o condición especifico ocurre en el sistema, la PGM puede usarse para activar interruptores de luz,  abrir /cerrar una puerta de garaje y mucho más. Consulte con el instalador acerca de esta característica muy útil.

# Pantalla de Fallos

Si hay algún problema en el sistema, el símbolo de Información aparecerá en la pantalla LCD y la luz (i) se encenderá. Use la Pantalla de Fallos para ver los fallos en el sistema. Si ocurrió una alarma en el sistema, la pantalla de Información mostrará primero la Memoria de Alarmas. Ver Pantalla LCD en página 8. Para acceder a la Pantalla de Fallos:




***De ocurrir cualquier problema, sugerimos enfáticamente que se comunique con el instalador inmediatamente para que revise su sistema. Para llamar a mantenimiento, consulte Llamar a Mantenimiento abajo.***

# Llamar a  Mantenimiento

Si ocurrió un problema, usted puede llamar por asistencia mediante la consola Magellan. La Pantalla de Fallos tiene una característica que puede ser usada para comunicarse con el instalador. El número de teléfono estará ya programado por el instalador en la consola Magellan . Para llamar al mantenimiento:

# Modo Demo

Use este modo para ver una muestra de las características de la consola Magellan. Une vez en el Modo Demo, la consola Magellan empezará a mostrar sus características encendiendo sus luces, tocando tonos, etc. Para acceder al Modo Demo:

***¡ADVERTENCIA! En el modo Demo, el altavoz y la sirena de la consola Magellan también sonarán. Manténgase a buena distancia de la consola para evitar que el sonido afecte su oído.***

# Domótica X10

La consola Magellan es compatible con la domótica X10. X10 es un protocolo de comunicación para el control remoto de dispositivos eléctricos como lámparas y aparatos. La comunicación se efectúa a través de un cable eléctrico doméstico estándar mediante transmisores y receptores X10. Para más información acerca de la programación y uso del X10 con la consola Magellan, consulte y /o descargue las Instrucciones del X10 para Magellan desde nuestro sitio Web en www.paradox.ca.

# Capítulo 4: Acceso Remoto al Sistema

## Contenidos de este capítulo:

Este capítulo trata de la característica de acceso a distancia de Magellan que transforma cualquier teléfono de tono en un teclado. Mediante el teléfono, usted podrá armar /desarmar el sistema, escuchar cualquier mensaje, activar salidas y mucho más.

# Acceso Remoto a las Funciones del Sistema

Gracias a la característica de acceso vocal a distancia de Magellan,se puede transformar cualquier teléfono de tono en un teclado. Arme /desarme Magellan, active/ desactive las salidas PGM de Magellan, grabe /escuche mensajes e incluso convierta a Magellan en un altavoz, todo esto usando un teléfono. Mediante instrucciones vocales detalladas para guiarlo en el proceso, acceder a distancia al sistema Magellan es tan fácil como descolgar el teléfono.

*Note lo siguiente:*

- *Las siguientes instrucciones se refieren al ingreso de órdenes y /o datos usando el teclado del teléfono. En consecuencia, siempre que se le pida efectuar una acción y /o ingresar datos, hágalo en el teclado de su teléfono.*
- *Magellan colgará la línea de inmediato si no se efectúa una acción en el plazo de dos minutos.*
- *Pulse la tecla* **[✲]** *en cualquier momento para salir y hacer que Magellan cuelgue la línea.*
- *Cuando Magellan está en el modo de altavoz, la tecla* ***[16]*** *en el teclado central parpadeará rápidamente.*

## Step 1: Llamar a Magellan desde cualquier teléfono de tono

Si no hay una contestador automático o fax, simplemente descuelgue el teléfono y marque el número de la línea telefónica a la cual está conectada la consola Magellan (generalmente su número residencial). Si la línea telefónica a la cual Magellan está conectado es compartida con un contestador automático o fax, se tiene que saltar el contestador automático o fax. Para saltar el contestador automático o fax:

Llame a Magellan, espere uno o dos timbrados y cuelgue después. | Espere 10 seg. | Llame nuevamente a Magellan

## Step 2: Entre su código de usuario

Use el mismo código de usuario que usa con la consola Magellan.

## Step 3: Seleccione una acción

**Armado /Desarmado:**
Pulsar la tecla **[1]** cambiará el estado del sistema de armado a desarmado y viceversa. Si el sistema está desarmado, pulse la tecla **[1]** para armar la consola Magellan. Si el sistema está armado, pulse la tecla **[1]** para desarmar el sistema.

**Modo de Altavoz:**
Pulse la tecla **[4]** para convertir la consola Magellan en un altavoz remoto. Usted puede escuchar lo que pasa en su hogar y /o hablar a alguien que este ahí. La persona con quien esta hablando puede colgar presionando la tecla **[16]** del teclado central de la consola. Usted cuelga presionando la tecla **[✲]**. Pulse la tecla **[#]** para salir del Modo de Altavoz y continúe con el menú.

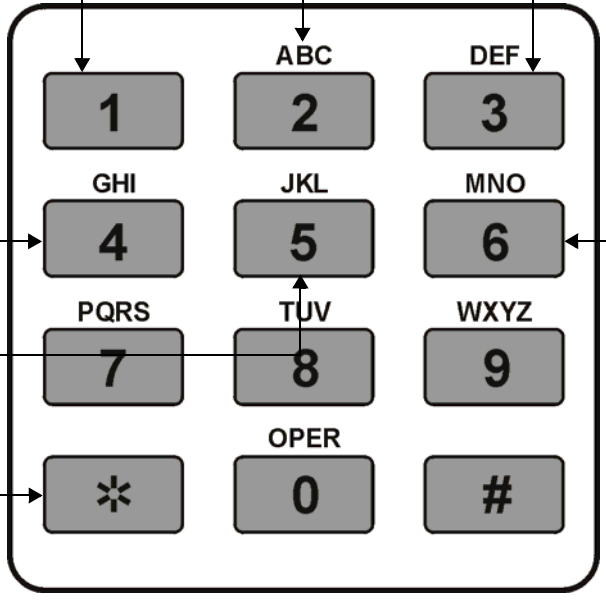
**Activar /desactivar la PGM1:**
Pulse la tecla **[5]** para activar o desactivar la salida PGM 1 de la consola Magellan. Vea Salidas Programables (PGMs) en página 30 para más información acerca de las PGMs.

**Salir del Menú o Colgar:**
Pulse la tecla **[✲]** para salir de un menú o para cortar la comunicación con la consola Magellan.

**Grabación de un Mensaje:**
Pulse la tecla **[2]** para grabar un mensaje en el Centro de Mensajes de la consola Magellan (página 24). *Note que el mensaje no puede durar de más de 20 seg. Pulse la tecla [✲] para detener la grabación en cualquier momento.*

**Escuchar un mensaje:**
Pulse la tecla **[3]** para escuchar un mensaje ya grabado en el centro de mensajes de la consola Magellan (página 24).

**Activar /desactivar la PGM2:**
Pulse la tecla **[6]** para activar o desactivar la salida PGM 2 de la consola Magellan. Consulte Salidas Programables (PGMs) en página 30 para más información acerca de las PGMs.



# Capítulo 5: Características Avanzadas

## Contenidos de este capítulo:

- Programación de Código de Usuario
- Configuración del Sistema

*Este capítulo trata de las características y funciones a las que sólo el Usuario Maestro del Sistema tiene acceso.*

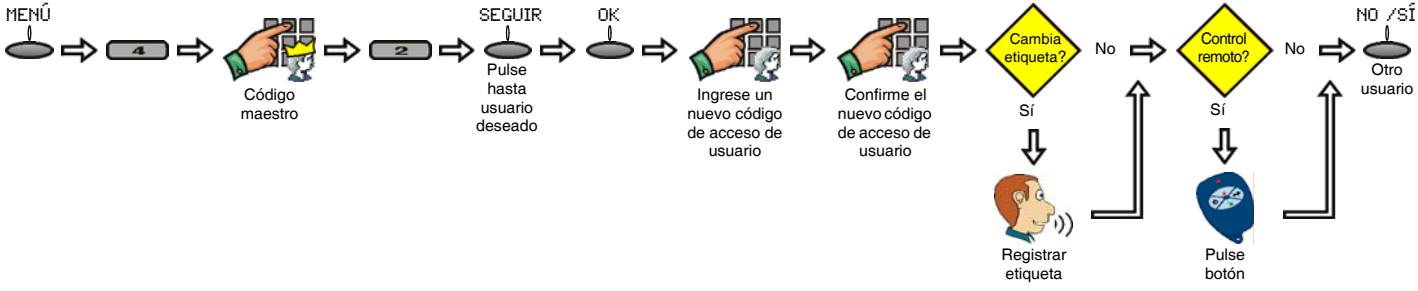
Este capítulo trata de la programación de códigos de Usuario, como la programación de nuevos usuarios del sistema. Este capítulo también trata de las características de zona así como de las instrucciones sobre cómo personalizar Magellan para adaptarlo a sus necesidades.

# Programación de Códigos de Usuario

Los códigos de Usuario permiten el acceso al sistema. Magellan acepta hasta 16 códigos de usuario donde:

- A cada usuario del 002 al 016 se le asigna un código de usuario (usuario 001 es el Maestro del Sistema).
- El instalador puede programar los códigos de usuario para que tengan cuatro o seis dígitos.
- Cada dígito puede tener un valor de 0 a 9.

Para crear o modificar un usuario:




## Código Maestro del Sistema (de fábrica: 1234)

El código Maestro del Sistema le dará acceso a todas las características disponibles en el sistema así como la capacidad de crear, modificar o borrar usuarios.

*Se recomienda cambiar el código de Maestro del Sistema de fábrica. Elija otro código para reemplazarlo. Esto evitará que usuarios no autorizados accedan y modifiquen opciones.*

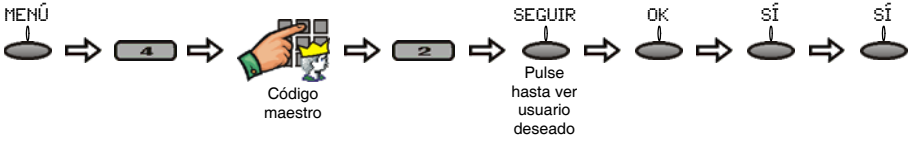
## Código de Coacción

Si está habilitado por el instalador, el código de usuario 016 puede ser programado como un *código de Coacción*. Si usted es obligado a armar o desarmar su sistema, ingresar el Código de Acceso asignado al Usuario 016 armará o desarmará el sistema y transmitirá inmediatamente una alarma silenciosa (código de Coacción) a la Central Receptora.

## Borrado de un Usuario

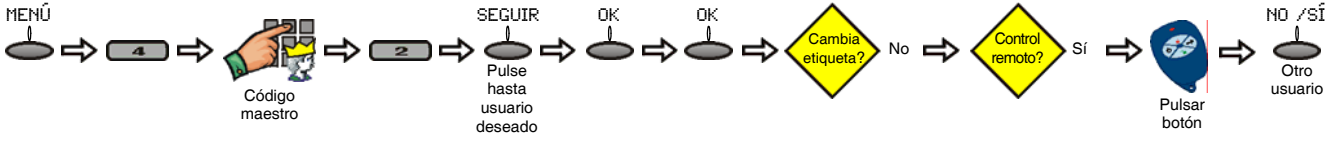
*El usuario Maestro del Sistema no puede ser borrado.*

Para borrar un usuario:



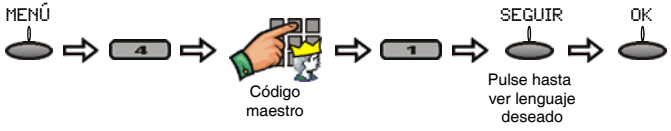

# Asignación de un Control Remoto a un Usuario

Para asignar un control remoto a un usuario ya programado en el sistema Magellan:



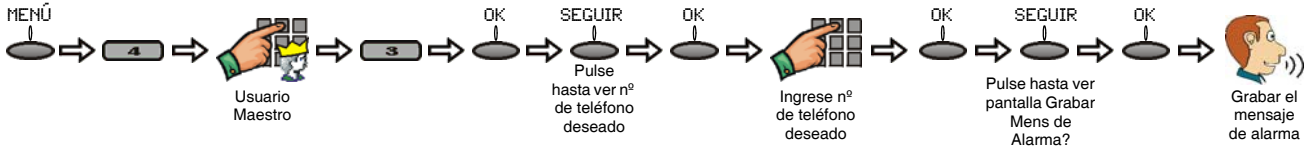
# Configuración del Idioma

De fábrica, el idioma de Magellan es el Ingles. Para cambiar de idioma:




# Reporte con Voz

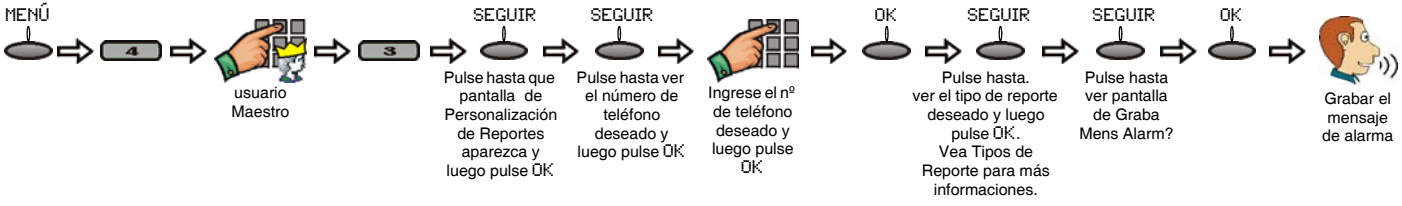
Use la consola Magellan para que lo llame a usted o a alguien que usted elija en hasta dos números de teléfono diferentes y toque un mensaje vocal personalizado (de una extensión máxima de 20 seg.) para anuncias que ocurrió una alarma. Después de recibir el mensaje, pulse la tecla **[#]** del teléfono para confirmar que el mensaje fue recibido. Esto, a su vez, terminará el mensaje. Pulse la tecla **[1]** en el teléfono para usar la característica de altavoz y para hablar mediante la consola Magellan. Para programar la consola Magellan para el reporte vocal:




*Ejemplo: Usted programó la característica de Reporte Vocal Magellan para que llame a su teléfono celular y que toque el mensaje grabado, "Ocurre una alarma en la casa". Entonces, siempre que ocurra una alarma, Magellan le llamará al número del móvil y usted escuchará "Ocurre una alarma en la casa". Pulse la tecla **[#]** en el teléfono móvil para confirmar la recepción del mensaje.*

# Personalización de Reportes

Personalice los eventos y el momento en el cual estos eventos le serán comunicados a través del menú de Personalización de Reportes. Programe entre uno y cuatro tipos de reporte que harán que la consola Magellan le llame cuando se reúnan ciertas condiciones. Con esta característica programada, Magellan llamará a hasta dos números de teléfono diferentes y tocará un mensaje vocal personalizado pre-grabado. Después de recibir el mensaje, pulse la tecla **[#]** del teléfono para confirmar que el mensaje fue recibido. Esto, a su vez, terminará el mensaje. Pulse la tecla **[1]** en el teléfono para usar la característica de altavoz y para hablar mediante la consola Magellan. Para programar la función de Personalización de Reportes:


MENÚ
4
usuario Maestro
3
SEGUIR
Pulse hasta que pantalla de Personalización de Reportes aparezca y luego pulse OK
SEGUIR
Pulse hasta ver el número de teléfono deseado y luego pulse OK
Ingrese el nº de teléfono deseado y luego pulse OK
OK
SEGUIR
Pulse hasta. ver el tipo de reporte deseado y luego pulse OK. Vea Tipos de Reporte para más informaciones.
SEGUIR
Pulse hasta ver pantalla de Graba Mens Alarm?
OK
Grabar el mensaje de alarma

## Tipos de Reporte

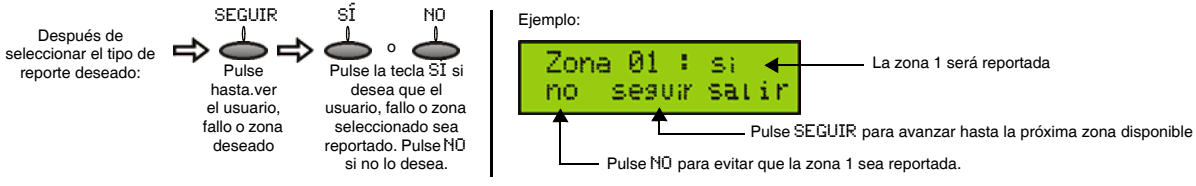
Hay cuatro tipos de reporte que pueden ser usados con la Personalización de Reportes:

- *Desarmado con usuario:* Use este tipo de reporte para programar la consola Magellan para que lo llame cuando usuarios específicos desarman el sistema. Después de haber accedido al menú, seleccione el usuario(s) sobre el cual desearía ser informado. Esta característica es muy útil si se desea conocer cuándo alguien en particular desarma el sistema.
  *Por ejemplo, se puede programar Magellan para que lo llame cada vez que uno de los niños desarme el sistema, informándole así que éste ya llegó a casa.*
- *Fallos del sistema:* Este tipo de reporte hará que la consola Magellan lo llame al ocurrir fallos específicos. Después acceder al menú, seleccione el fallo(s) sobre el cual desea ser informado. Esta función permite ser informado en caso de un corte eléctrico.

- *Alarma médica.* Este tipo de reporte hará que la consola Magellan lo llame cuando un usuario en particular necesite auxilio médico de urgencia. Cuando un usuario programado pulse el botón apropiado en su control remoto (ver Controles Remoto en página 8), la consola Magellan emitirá un zumbido y luego llamará a uno o a ambos números de teléfono programados. Luego de haber accedido al menú, seleccione el usuario(s) sobre el cual desearía ser informado.
  *Por ej., si una persona de la tercera edad vive en el hogar, se puede programar Magellan para que lo llame siempre que ella necesite auxilio médico urgente. Todo lo que esta persona tendrá que hacer es pulsar el botón adecuado en su control remoto.*

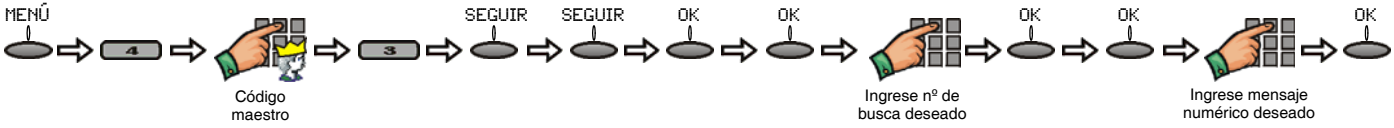
  *Uno de los botones del control remoto del usuario debe ser programado con la opción de alarma de Auxilio Médico para que esta característica sea operacional. Consulte con el instalador acerca de esta característica.*

- *Activación de zona:* Cuando una zona específica es violada o abierta, la consola Magellan llamará a uno o a ambos números de teléfono programados. Después de haber accedido al menú, seleccione las zonas deseadas. Use esta característica para ser informado cuando una zona específica sea violada.
  *Por ej., si en casa usted tiene un armario con armas, Magellan puede llamarlo siempre que el armario sea abierto o violado.*


Después de seleccionar el tipo de reporte deseado:
SEGUIR
SÍ
NO
o
Pulse hasta.ver el usuario, fallo o zona deseado
Pulse la tecla SÍ si desea que el usuario, fallo o zona seleccionado sea reportado. Pulse NO si no lo desea.
Ejemplo:
Zona 01 : si
no seguir salir
La zona 1 será reportada
Pulse SEGUIR para avanzar hasta la próxima zona disponible
Pulse NO para evitar que la zona 1 sea reportada.

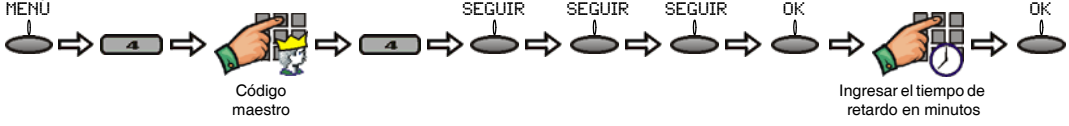
# Reporte a Buscapersonas

Transmita mensajes numéricos personalizados desde la consola Magellan a un buscapersonas mediante este formato de comunicador. Para programar la consola Magellan con esta configuración de comunicador:



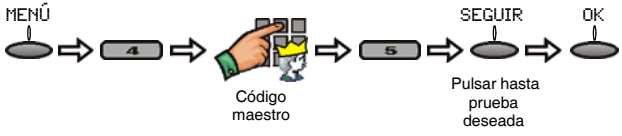

# Tiempo de Corte de Sirena

Luego de una alarma audible, la sirena en placa de Magellan dejará de sonar al desarmarse el sistema o cuando el tiempo de Corte de Sirena haya terminado, lo primero que ocurra. Para programar el tiempo de Corte de Sirena:



# Prueba del Sistema

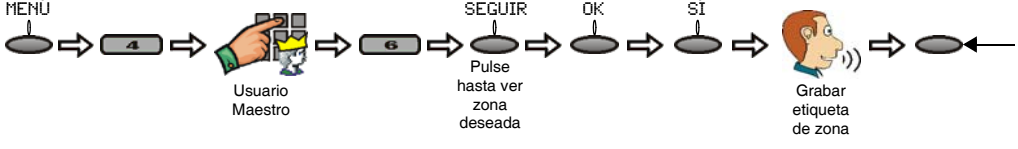
Use este menú para probar el sistema Magellan. Este menú iniciará pruebas de las zonas asignadas a Magellan, los controles remoto, la característica de reporte así como del hardware de Magellan (luces, altavoz y sirena). Este menú también mostrará cualquier fallo que podría estar ocurriendo en el sistema. Use la tecla de acción **[SIGUIENTE]** para recorrer las pruebas del sistema disponibles y luego pulse la tecla de acción **[OK]**para acceder a la prueba deseada. Simplemente siga las instrucciones en pantalla para efectuar la prueba. Para acceder al menú de Prueba del Sistema:




***¡ADVERTENCIA! Al efectuar la prueba del hardware, el altavoz y las sirenas también serán probados. Cuando efectúe la prueba del hardware, manténgase a buena distancia de la consola Magellan para evitar que el sonido afecte su oído.***

# Etiquetas de Zona

Usted puede registrar una etiqueta vocal personalizada para una o todas las zonas disponibles en el sistema. De fábrica, cada zona tiene una etiqueta pregrabada que menciona sólo el número de la zona. Por ejemplo, de fábrica la etiqueta de la zona 1 es “zona uno”. Use esta característica del menú para establecer etiquetas de su elección para cada zona disponible. Usted puede usar etiquetas como “Puerta Principal” o “Sótano”, etc. Para grabar una etiqueta de zona:




Pulse la tecla [SÍ] para confirmar la etiqueta. Pulse la tecla [REPRODUCIR] para escuchar la etiqueta. Pulse la tecla [NO] si desea regrabar la etiqueta.

# Índice


**A**

Acceso a la radio vía el control remoto .26
Acceso remoto al sistema .....34
Alarma de pánico
*Emergencia* .....22
*Pánico de Auxilio* .....22
*Pánico de incendio* .....22
*Pánico de Urgencia:* .....22
Alarma, desarmado .....17
Alarma, Pantalla de memoria .....17
Alarmas de fuego
*Consejos de seguridad* .....21
*Instalaciones residenciales* .....18
*Minimizando los riesgos de fuego* .....21
*Zonas de fuego con retardo* .....19
*Zonas de fuego estándar* .....19
Altavoz
*Configuración* .....28
*Usar* .....27
Añadir control remoto a usuario .....39
Armado En Casa .....13
Armado forzado .....13
Armado Instantáneo .....13
Autoarmado
*Autoarmado programado* .....15
*Autoarmado Sin Movimiento* .....15
Autoarmado Sin Movimiento .....15

**B**

Borrado de un usuario .....39

**C**

Centro de mensajes
*Escuchar un mensaje grabado* .....24
*Grabación de un mensaje* .....24
Código de coacción .....39
Código maestro .....38
Código maestro del sistema .....38
Códigos de usuario
*Borrando* .....39
*Coacción* .....39
*Programación* .....38
Cómo Usar la Guía del Usuario .....5
Configuración del teclado .....29
Contraste .....29
Control Remoto, Asignación a Usuario .39
Controles remoto .....8

**D**

Desarmado .....16
Desarmado de un sistema en alarma ....17

**E**

Estaciones, radio .....25, 26
Etiquetas
*Usuario* .....38
*Zona* .....44

**F**

Fuego Estándar, Zonas de .....19
Fuego, Alarmas de .....18
Fuego, Minimizando
los Riesgos en el hogar .....21
Función de radio FM .....25

**G**

Grabación de un mensaje .....24
Guarda estaciones radiales .....25

**H**

Hora y fecha .....29

**I**

Incendios, Consejos de Seguridad .....21
Indicadoras, Luces .....7

**L**

Luces indicadoras
*Luz armado* .....7
*Luz de información* .....7
*Luz de Mensaje* .....7

*Luz listo* ....7
Luz de fondo ....29

**M**
Memoria de Alarmas, pantalla de ....17
Memoria, radio ....26
Mensajes, centro de ....24
Métodos de armado
*Armado con una Tecla* ....14
*Armado En Casa* ....13
*Armado forzado* ....13
*Armado Instantáneo* ....13
*Armado normal* ....12
*Autoarmado* ....15
Modo demo ....31

**O**
Operación Básica ....7

**P**
Pánico, alarmas ....22
Pantalla de memoria de alarmas ....17
Pantalla LCD ....7, 8
*Contraste* ....29
*Luz de fondo* ....29
PGMs ....30
Programables, salidas ....30
Programación
*Fecha* ....29
*Hora* ....29
Programación de códigos de usuario ....38

**R**
Radio
*Acceso mediante el control remoto* ....26
*Guardar estaciones en la memoria* ....25
*Lectura de estaciones de la memoria* ....26
*Sintonizador* ....25
*Uso de la radio* ....25
Radio, sintonizador ....25
Reloj de alarma ....26
*Configuración* ....27
*Deshabilitado* ....27
*Habilitado* ....27
*Snooze* ....27
*Usar* ....27
Retardo de Entrada, Tiempo ....16
Retardo de Salida, Tiempo ....12
Riesgos de fuego, minimizando los ....21

**S**
Salidas programables ....30
Seguridad contra Incendios, Consejos ....21
Símbolo de información ....8
Sistema, acceso remoto al ....34

**T**
Tecla de acción ....7
Tecla de volumen ....7
Teclado central ....7, 9
Teclado principal ....7, 9
Teclado, configuración ....29
Teclas
*Tecla de armado En Casa* ....7
*Tecla de armado normal* ....7
*Tecla de mensaje* ....7
*Tecla de Sintonización y de Reloj de Alarma* ....7
*Teclas de acción* ....7
*Teclas de función* ....7
*Teclas de volumen* ....7
Tiempos
*Retardo de Entrada* ....16
*Retardo de salida* ....12
Timbre, tono ....28
Tono de timbre ....28

**U**
Uso de la Guía del Usuario ....5

**V**
Volumen ....28
Volumen del timbre ....28

**Z**
Zonas
*Timbre* ....28
*Zona de Fuego estándar* ....19
*Zonas de fuego con retardo* ....19

**Garantía**
Paradox Security Systems Ltd. (“Vendedor”) garantiza que sus productos están libres de defectos, tanto materiales como de mano de obra, durante un año a partir de la fecha de manufactura. Durante este periodo, el vendedor, según su decisión, reparará o reemplazará todo producto que no funcione correctamente, sin costo para el usuario o comprador original. Esta garantía no se aplicará a ningún equipo, ni a ninguna de sus partes, que haya sido reparado por terceros, instalado deficientemente, usado incorrectamente, maltratado, alterado, dañado, víctima de caso fortuito, o si alguno de los números de serie fue alterado, adulterado o borrado. El vendedor no se hará responsable de ningún costo de desarmado o de reinstalación.

NO HAY NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, MÁS ALLÁ DE LO QUE SE DESCRIBE AQUÍ. NO HAY NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA ACERCA DE LA COMERCIALIZACIÓN NI GARANTÍA SOBRE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO ESPECÍFICO. ESTA GARANTÍA ESTÁ EN LUGAR DE TODA OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD DE LA PARTE DEL VENDEDOR, SUS PROVEEDORES Y /O AFILIADOS.

Cualquier demanda de incumplimiento de la garantía, incluyendo pero sin limitarse a alguna garantía implícita de comerciabilidad, debe ser presentada dentro de los tres meses que sigan al término del periodo de garantía. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR O SUS AFILIADOS SERÁN RESPONSABLES ANTE NADIE DE CUALQUIER PERJUICIO DIRECTO O INDIRECTO DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE ESTA U OTRA GARANTÍA, INCLUSO SI LA PÉRDIDA O EL DAÑO ES CAUSADO POR NEGLIGENCIA O ERROR DEL PROPIO VENDEDOR.

En caso de desperfectos, comuníquese con el profesional de seguridad que instaló y da asistencia técnica a su sistema de seguridad. Para poder hacer efectiva esta garantía, el producto debe ser devuelto a la dirección de RMA (Autorización de Devolución de Mercancías) indicada por el profesional de seguridad, con los costos de envío prepagados y asegurados. Después de efectuar la reparación o el reemplazo, el Vendedor asume el costo de envío de los productos bajo garantía. El Vendedor no tendrá ninguna obligación bajo esta garantía, por otro lado, si el producto fue reparado por terceros, instalado deficientemente, usado incorrectamente, maltratado, alterado, dañado, víctima de accidente, inundación, fuego o cualquier caso fortuito, o si alguno de los números de serie fue alterado, adulterado o borrado. El vendedor no se hará responsable de ningún costo de rearmado o de reinstalación.

Esta garantía contiene toda la garantía. Cualquier acuerdo o declaración previo, oral o escrito, ha sido incluido aquí o fue expresamente anulado. El Vendedor no asume ni autoriza a ninguna persona para que, en nombre de él, modifique, cambie o asuma por él, cualquier otra garantía o responsabilidad respecto a sus productos.

No obstante lo indicado aquí, en ningún caso el vendedor o sus afiliados serán responsables por un costo superior al precio original de venta del producto, por cualquier daño o pérdida, directo, indirecto, casual o consecuente o que sea producto de cualquier desperfecto de este equipo. La garantía del Vendedor, tal como es establecida aquí arriba, no debe ser aumentada, disminuida o modificada y no habrá obligación ni responsabilidad de parte del Vendedor respecto a su oferta de brindar asistencia técnica o servicios relacionados con la compra de los bienes indicados aquí.

EL VENDEDOR RECOMIENDA ENFÁTICAMENTE PROBAR EL FUNCIONAMIENTO DE LA TOTALIDAD DEL SISTEMA MENSUALMENTE.

Aviso: A pesar de las pruebas frecuentes, y debido a, pero sin limitarse a ello, algo o todo de lo siguiente: alteración criminal, corte eléctrico o de comunicación, o uso inadecuado, es posible que el sistema no funcione como es de esperar. El Vendedor no afirma que el producto /sistema no se verá comprometido o eludido o que el producto o sistema evitará cualquier lesión personal o pérdida de propiedad causado por el robo, asalto, fuego u otros; tampoco afirma que el producto o sistema ofrecerá en todos los casos una protección o advertencia adecuada. Una alarma instalada y mantenida correctamente sólo podría reducir el riesgo de robo, asalto, fuego u otros, pero no es un seguro ni garantía que estos eventos no ocurrirán. EN CONSECUENCIA, NO SE HARÁ RESPONSABLE AL VENDEDOR POR CUALQUIER LESIÓN PERSONAL, DAÑO A LA PROPIEDAD, U OTRO TIPO DE PÉRDIDA, ADUCIENDO QUE EL PRODUCTO NO CUMPLIÓ CON DAR UNA ADVERTENCIA. Por consiguiente, el instalador debería aconsejar al cliente tomar todas las precauciones para su propia seguridad incluyendo, sin limitarse a ello, evacuar los locales y llamar al número de urgencias, a la policía y /o estación de bomberos, para disminuir las probabilidades de lesiones y /o daños.
El Vendedor no es un asegurador de la propiedad ni de la seguridad de la familia o empleados del usuario, y limita su responsabilidad por cualquier daño o pérdida, directo, indirecto, casual o consecuente, al precio de venta original del producto, sin importar la causa de la pérdida o daño.

En algunos lugares no se permiten límites de duración de la garantía o no se permite la exclusión o limitación de daños casuales o consecuentes, o diferenciar en su tratamiento de las limitaciones o responsabilidades en casos de ordinaria o severa negligencia, por consiguiente las limitaciones arriba mencionadas podrían ser reducidas, o no aplicarse a su caso específico. Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener derechos adicionales dependiendo del lugar de residencia.

© 2004 Paradox Security Systems Ltd. Todos los derechos reservados. Las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso. Una o más de las siguientes patentes EE.UU. podría aplicarse: 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259, 5886632. Patentes canadienses e internacionales también podrían aplicarse.

Magellan es una marca de comercio o marca registrada de Paradox Security Systems Ltd. o de sus afiliados en Canadá, Estados Unidos y /o otros países.